

Zentrale Abschlussprüfung Sekundarstufe I

Erweitertes
Anforderungsniveau

2016
Englisch (A)

Zusammenstellung für das Transparenzportal Bremen

Dieses Dokument enthält Aufgaben zu den Kompetenzbereichen

- Lesen
 - Sprachmittlung
 - Schreiben
- Sowie
- Lehrer:innenhinweise und Lösungen

Datum: 25. Mai 2016

Listening		von 25 Punkten			
Reading		von 25 Punkten	davon Mediation		von 5 Punkten
Writing		von 25 Punkten	davon Mediation		von 5 Punkten
Total		von 75 Punkten			

Listening

Dieser Teil ist urheberrechtlich geschützt.

Reading

Part 1: QUESTIONS 1-5

Look at the text in each question. What does it say? Mark (✓) the letter next to the correct explanation **A**, **B** or **C**.

Dieser Teil ist urheberrechtlich geschützt.

___ / 5 P

Part 2: QUESTIONS 6-10

The students below all want to find the best history websites. On the opposite page there are eight website descriptions. Decide which website would be the most suitable for the following students.

For questions **6-10** write the correct letter **A-H** next to the number.

Dieser Teil urheberrechtlich geschützt.

___ / 5 P

Part 3: QUESTIONS 11-15

Look at the sentences below about a mini boot camp for misbehaving kids.
Read the text on the opposite page to decide if each sentence is correct or incorrect.
If it is **correct**, mark **A**. If it is **not correct**, mark **B**.

	A CORRECT	B NOT CORRECT
11. A 12-day sports program is part of the mini boot camp.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12 The boot camp is funded by the people who run it.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13 The Pinella Boot Camp has not been open to boys and girls for a long time.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14 Only young people who have become criminal can take part in the program.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15 Background information is important when deciding who to pick for the camp.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

___ / 5 P

Text Part 3:

Dieser Teil ist urheberrechtlich geschützt.

Part 4: QUESTIONS 16-20

Read the text and the questions below.

For each question, mark the letter next to the correct answer **A, B, C** or **D**.

Dieser Teil ist urheberrechtlich geschützt.

___ / 5 P

Part 5 Mediation: QUESTIONS 21-25:

Auf einer Internetseite hat dein Onkel Informationen über einen Inselausflug mit einer Kajaktour in Australien gefunden. Beantworte seine E-Mail mit den Fragen 21-25 **auf Deutsch**.

Dieser Teil ist urheberrechtlich geschützt.

21 Wie genau gelangt man nach Ankunft auf der Insel zur Tourleitung?

22 Wie lange dauert die geführte Kajaktour?

23 Welche Aktivitäten außer Wassersport gibt es noch auf der Insel?

24 Welche Teilnahmebedingungen gibt es für die Kajaktour?

25 Welche Verpflegungsmöglichkeiten werden angeboten?

____ / 5 P

Writing

Part 2: QUESTION 6

___ / 5 P

The *Fox and Hound* online magazine wants to find out about teenagers' opinion on animal rights. You have seen this post on their website.

“If testing medicines on animals helps to save human lives, I think that’s fine. I’ve got no problems with testing cosmetics on them either.” (Tom, 16)

Do you agree or disagree with the opinion above?
Write a **comment (minimum 80 words)** on the sheet provided.
Count your words and write down the number.

___ / 8 P

Part 3: QUESTION 7

Write an answer to **ONE** of the following questions (**a. or b.**)

a. This is part of a letter you have received from an English friend.

Last week I spent the day at a history museum with my class. It was really good! What kind of school trip have you been on? What do you enjoy about school trips?

Write your letter on the sheet provided.
Count your words and write down the number (**minimum 120 words**).

OR

b. Your English teacher has asked you to write a **story**.

Your story must have the following title:

How I learned from a mistake

Write your **story** on the sheet provided.
Count your words and write down the number (**minimum 120 words**).

___ / 12 P

**Die Senatorin für
Kinder und Bildung**

**Freie
Hansestadt
Bremen**

Zentrale Abschlussprüfung Sekundarstufe I

**Erweitertes
Anforderungsniveau**

2016

Englisch (A)

Lehrerhinweise und Lösungen

Liebe Kolleginnen und Kollegen,

Sie erhalten jeweils ein Paket mit den Aufgaben für die Schülerinnen und Schüler zusammen mit diesen Lehrerhinweisen sowie eine CD für den Hörverstehenstest. In den Lehrerhinweisen finden Sie die Lösungen für die Aufgaben und den jeweiligen Bewertungsschlüssel.

Die Hinweise und die CD sind ausschließlich für die Hand der Lehrkraft gedacht.

Die Testbearbeitungszeit für die Arbeit auf Erweitertem Anforderungsniveau beträgt **120 Minuten**.

Abgeprüft werden Hörverstehen, Leseverstehen und Schreibfertigkeit. Sprachmittlung (Mediation) wird im Rahmen von Leseverstehen und Schreibfertigkeit geprüft.

Die Bearbeitungszeiten verteilen sich **in etwa** wie folgt auf die Kompetenzbereiche:

Erweitertes Anforderungsniveau	
Listening	ca. 30 Min
Reading	ca. 60 Min.
Writing	ca. 30 Min.

Die Aufgaben zu den Bereichen Leseverstehen und Schreiben können die Schülerinnen und Schüler in beliebiger Reihenfolge bearbeiten.

Zugelassenes Hilfsmittel ist ein zweisprachiges Wörterbuch (auch elektronisch).

Berücksichtigung von besonderen Schwierigkeiten im Lesen und Rechtschreiben

Für die Bewertung der Leistungen von Schüler/innen mit besonderen Schwierigkeiten im Lesen und Rechtschreiben gilt der LSR-Erlass in der Fassung vom 01.02.2010.

Der Erlass sieht vor, dass über Schüler/innen mit Lese-/ Rechtschreibschwierigkeiten zu Beginn der 10. Jahrgangsstufe ein Gutachten des zuständigen Regionalen Beratungs- und Unterstützungszentrums (ReBUZ) vorliegt, das nicht älter als ein Jahr ist. Dieses enthält eine Empfehlung für das 10. Schuljahr und die ZAP.

Wird in dem Gutachten ein Nachteilsausgleich im Sinne des Erlasses 02/2010, 4.1 (Besondere Hilfen – Nachteilsausgleiche) empfohlen, erhält der/ die betroffene Schüler/in eine zusätzliche Arbeitszeit von 30 Minuten und gegebenenfalls ein vergrößertes Schriftbild. Zu diesem Zweck kann in der Schule eine DIN A3-Kopie erstellt werden.

Wird in dem Gutachten Notenschutz im Sinne des Erlasses 02/2010, 4.2 (Abweichungen von Bestimmungen zur Leistungserhebung und Leistungsbewertung – Notenschutz) empfohlen, wird auf die Beurteilung der Rechtschreibleistung gänzlich verzichtet.

In der zentralen Abschlussprüfung Englisch spielt die Rechtschreibung insgesamt eine untergeordnete Rolle. Im Sinne einer kommunikativen Kompetenz geht es überwiegend darum, dass die sprachliche Äußerung für einen native speaker verständlich sein muss.

In den Lehrerhinweisen findet sich mehrfach die Anmerkung: „Recognisable spelling is accepted, except with very high frequency words, e.g. 'Monday', or where spelling is dictated“. Zu Punktabzügen sollte es daher nur kommen, wenn Wörter – auch high frequency words – komplett unverständlich geschrieben werden und damit der Sinn der Aussage nicht mehr erkannt werden kann. Bei Gewährung von Notenschutz sollte dieser Aspekt durch die Lehrkraft besonders intensiv überprüft werden, bevor evtl. ein Punktabzug vorgenommen wird.

Hinweise zum Hörverstehenstest

Auf der CD finden Sie die Audiotracks zu den Hörverstehensaufgaben aller Bildungsgänge/ Abschlüsse. Der Hörverstehenstest für die Abschlussprüfung auf Erweitertem Anforderungsniveau besteht aus 4 Teilen: **Tracks 6 – 9**.

Die Arbeitsanweisungen auf der CD sind in englischer Sprache. Jeder Hörverstehentext wird auf der CD zweimal präsentiert. Dabei sind Pausen zum Eintragen der Antworten bereits enthalten.

Bitte beachten Sie: Für Nachfragen zu Beginn des Tests ist eine Pause eingeplant, für die die Lehrkraft gebeten wird, die CD zu stoppen (Pausentaste ||)!

Die Schülerinnen und Schüler tragen ihre Antworten direkt in die Arbeitsblätter ein.

Die CD wird auch für die Arbeit benutzt, die nachgeschrieben wird. Sie ist daher nach der Benutzung an die Schulleitung zurückzugeben und sicher aufzubewahren.

Hinweise zum Sprachmittlungstest

Der Aufgabenteil der Sprachmittlung wird bewusst nicht als eigene Kompetenz ausgewiesen, sondern in zwei Teilaufgaben als Reading Part 5 und Writing Part 1 in die bestehende Teststruktur integriert.

Von der Schülerin / von dem Schüler wird verlangt, die wesentlichen Informationen von Sachtexten sowie Gebrauchstexten (z. B. Notizen, Info-Flyer, Anzeigen, Schilder, Speisekarten) in der jeweils anderen Sprache zu vermitteln. Es kommt nicht auf eine wortwörtliche Übersetzung an, sondern auf eine sinngemäße und verständliche Art der Informationsweitergabe.

Es ist bei der Korrektur darauf zu achten, dass die Schülerinnen und Schüler alle wichtigen Informationen (im Lösungsvorschlag **fett** gedruckt) angemessen in die andere Sprache übertragen haben - das muss nicht unbedingt heißen, dass sie vollständige Sätze schreiben.

Rechtschreibung - in beiden Sprachen - ist dabei insoweit zu vernachlässigen, als dass „nur“ sicher gestellt sein muss, dass der übertragene Text für den muttersprachlichen Rezipienten verständlich ist.

Hinweise zum Schreibfertigkeitstest:

Für die Bearbeitung der Aufgaben in Part 2 und Part 3 benötigen die Schüler/innen zusätzliches Schreibpapier. Bitte halten Sie dieses in ausreichender Anzahl bereit.

In PART 3 werden zwei kreative Aufgaben zur Auswahl angeboten. Bitte weisen Sie Ihre Schülerinnen und Schüler darauf hin, dass sie hiervon **nur eine Aufgabe (TASK a oder TASK b)** auswählen.

Auf Wunsch einiger Schulen haben wir an das Ende dieser Lehrerhinweise einen Auswertungsbogen angehängt, in den zur Vorbereitung auf die internetgestützte Dateneingabe alle Schülerergebnisse eingetragen werden können. Sie können diesen Auswertungsbogen auch über das ZAP-Internetportal (<http://zap.lis.bremen.de>) unter den Menüpunkten „Materialien“ bzw. „Auswertungsübersicht“ herunterladen oder ausdrucken.



Bei Nachfragen steht Ihnen Frau - am 25. Mai ab 8:00 Uhr telefonisch unter 0421/ - zur Verfügung.

Bewertungshinweise

1. Halbe Punkte werden nicht vergeben!!

2. Die Bewertung der Tests ist nach folgendem Schlüssel vorzunehmen:

	1	2	3	4	5	6
alle Bildungsgänge	75-63	62-52	51-41	40-30	29-15	14-0

3. Die Punkte verteilen sich auf die einzelnen Bereiche wie folgt:

	Hören	Lesen + Lesen-Med.	Schreiben-Med. + Schreiben	Gesamt
Erweitertes Anforderungsniveau	25	20 + 5 = 25	5 + 20 = 25	75

Lösungen Erweitertes Anforderungsniveau – (A)

Listening

Dieser Teil ist urheberrechtlich geschützt.

Reading

Part 1

1 C 2 A 3 A 4 B 5 B

Part 2

6 E 7 A 8 H 9 D 10 F

Part 3

11 B 12 B 13 A 14 B 15 A

Part 4

16 C 17 B 18 D 19 B 20 A

Part 5 - Mediation

Es ist bei der Korrektur darauf zu achten, dass die Schülerinnen und Schüler alle wichtigen Informationen (im Lösungsvorschlag **fett** gedruckt) angemessen in die andere Sprache übertragen haben - das muss nicht unbedingt heißen, dass sie vollständige Sätze schreiben.

Rechtschreibung - in beiden Sprachen - ist dabei insoweit zu vernachlässigen, als dass „nur“ sicher gestellt sein muss, dass der übertragene Text für den muttersprachlichen Rezipienten verständlich ist.

Lösungsvorschläge:

- 21 Den **Schildern folgen** bis zur Strandhütte
- 22 **3 Stunden** (1 Tag/den ganzen Tag = 0 Punkte)
- 23 Die **Insel erkunden**, eine (Regenwald-) **Wanderung** machen und sich **entspannen** (zwei von drei Items = 1 Punkt)
- 24 **mindestens 14 Jahre alt** und **nicht schwanger** (zwei Items = 1 Punkt)
- 25 Ein **Lunchpaket** ist inklusive, **Bars/Restaurants** auf der Insel (zwei Items = 1 Punkt)

Writing

Part 1: Mediation

Lösungsvorschläge (vgl. Hinweis oben):

- 1 **Training on Thursdays 7 p.m. to 9 p.m.**
- 2 **Meet at sports ground/Sportplatz Wolfskuhle 20 minutes before training.**
- 3 If you are interested **come (a)round** or **contact** Olli on **Olli@weserkicker.de**
(zwei Items = 1 Punkt)
- 4 You need **playing experience**
- 5 **membership** in the club is **€150/a year**

Part 2: Question 6

Vergl. Deskriptoren ► **Inhalt / Sprache**

Part 3: Question 7

Vergl. Deskriptoren ► **Inhalt / Sprache**

Für die Bewertung aller **kreativen Schreibaufgaben** gelten die nachstehenden Deskriptoren.

- Halbe Punkte werden nicht vergeben.
- Bei Unterschreiten der verlangten Wortzahl werden maximal 2 Punkte abgezogen.

Points		Task
8	12	<p>The candidate's writing fully achieves the desired effect on the target reader:</p> <ul style="list-style-type: none"> • All the content points required in the task are included* and expanded appropriately. Ideas are organised effectively. <p>No effort will be required of the reader:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The use of language will be confident and ambitious for the level, including a wide range of structures and vocabulary within the task set. • Coherence, within the constraints of the level, will be achieved by the use of simple linking devices, and the response will be well organised. • Errors which do occur will be minor and non-impeding, perhaps due to ambitious attempts at more complex language.
↑	↑	
Very good		<p>The candidate's writing will achieve the desired effect on the target reader:</p> <ul style="list-style-type: none"> • All the content points required in the task are included*. Ideas are clearly organised. <p>Only a little effort will be required of the reader:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The use of language will be fairly ambitious for the level, including a range of structures and vocabulary within the task set. • There will be some linking of sentences and evidence of organisation. • Some errors will occur, although these will be generally non-impeding.
7	10	
Good		<p>The candidate's writing may struggle at times to achieve the desired effect on the target reader:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The main content points required in the task are included. Ideas are organised adequately. <p>Some effort will be required of the reader:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The use of language, including the range of structure and vocabulary, will be unambitious, or, if ambitious, it will be flawed. • There will be some attempt at organisation but the linking of sentences will not always be maintained. • A number of errors may be present, although these will be mostly non-impeding.
6	9	
Adequate		<p>The candidate's writing struggles to achieve the desired effect on the target reader:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Some content points required in the task are inadequately covered or omitted and / or there is some irrelevant material. Ideas are inadequately organised. <p>Considerable effort will be required of the reader:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The use of language, including the range of structure and vocabulary, will tend to be simplistic, limited, or repetitive. • The response may be incoherent, and include erratic use of punctuation. • There will be numerous errors which will sometimes impede communication.
5	8	
Inadequate		<p>The candidate's writing has a negative effect on the target reader:</p> <ul style="list-style-type: none"> • There is notable omission of content points and / or considerable irrelevance possibly due to misinterpretation of the task. <p>Excessive effort will be required of the reader:</p> <ul style="list-style-type: none"> • The use of language will be severely restricted, and there will be no evidence of a range of structures and vocabulary. • The response will be seriously incoherent, and may include an absence of punctuation. • Language will be very poorly controlled and the response will be difficult to understand.
4	6	
Poor		<p>There may be too little language for assessment, or the response may be totally illegible.</p> <p>The content may be impossible to understand, or completely irrelevant to the task.</p>
3	5	
Nothing		
2	3	
Nothing		
1	2	
Nothing		
0	0	

* Bei ansonsten sehr guten und guten Texten, denen **einer** der geforderten Inhaltspunkte fehlt, werden 2 Punkte (bei max. 12 Punkten) bzw. 1 Punkt (bei max. 8 Punkten) abgezogen.